

鳥頭世界



歡迎再來

歡迎再次來到 鳥頭世界

WELCOME TO
BIRDHEAD WORLD AGAIN

11/9-12/23, 2016

2016年11月9日至12月23日，西岸FAB-UNION SPACE 举办艺术家个展《欢迎再次来到鸟头的世界 -上海，2016》，展览将展出鸟头多个系列、形式各异的摄影作品，其中包含几件首次露面的新作品。鸟头的镜头捕捉任何存在之物，包括其各自的生活圈、癖好，旅行，产生的海量照片经过冲洗、编排、装裱，形成“鸟头的世界”。

此次展览在延续了鸟头二人对中国传统漆艺和装裱技术情结的基础上，又添入了其他与摄影作品相映成趣的构想，将摄于西伯利亚、东南亚和其他地区的照片重新串联、织出经纬，贯穿于展览空间的楼层之间。

底层展厅内展示拍摄于寒冷地带的照片矩阵，以及《情放志荡》系列的两件被LED灯珠围绕的黑白银盐照片；随空间蜿蜒而上将遇见一对反向对称的大尺幅照片和左右相瞰的艺术家个人肖像。建筑顶层的三联照片墙，拍摄于鸟头东南亚艺术驻留计划的旅途中，其左右两翼的平面化构成与中央板块各照片之间的叙事发生了微妙反应。此外，来自鸟头工作室中的一些物件也以作品的形式被融合在整个展览中。

From Nov.9 to Dec. 23, 2016, FAB-UNION SPACE will present solo exhibition "Welcome to Birdhead World Again - Shanghai, 2016". The exhibition features a series of photography, including some totally new work. Birdhead's oeuvre consists of photographic images of daily life, personal hobbies and traveling. After developing, arranging and mounting, the snap-shot aesthetic of their extensive and accumulative photos constitute Birdhead World-series.

Based on Birdhead's love for traditional Chinese lacquer and mounting technology, the exhibition includes some well-crafted works which combine with the photographs they took in Siberia, Southeast Asia and other regions, weaving out the latitude and longitude of Birdhead's world throughout the exhibition space.

The first floor showcases photography taken in frigid zone in the form of a huge photo matrix, as well as two pieces of work selected from "Passions Bloom Ambitions from Vagina" series surrounded by LED lights. As the audience move with the winding stairs of the exhibition space, a pair of landscape photographs in reversal position and artists' portraits appear. The three-panel photo matrix on the second floor was taken during Birdhead's residency in Southeast Asia. The planarization of the left and right wings has a subtle response to the narrative of the central panel. In addition, some special objects from the Birdhead studio are integrated into the exhibition as works.

作品
Works



欢迎再次来到鸟头世界 2016-01
Welcome to Birdhead World Again 2016-01, 2016
爱普生艺术微喷, 哈内穆勒硫化钡相纸
Epson ultra giclee print, hahnemuhle photo rag baryta
370*1102cm | EACH 60*90cm (x 72 pieces)



情放志荡-21 (b)

Passions Bloom Ambitions from Vagina-21 (b), 2016

银盐黑白照片，椴木板材，LED灯，中国传统湿裱，传统纹样绢包裹

Gelatin silver print, Tilia plywood, LED lights

Wet mounting technique of traditional Chinese painting on classic patterned silk

114*114cm



情放志荡-21 (b)

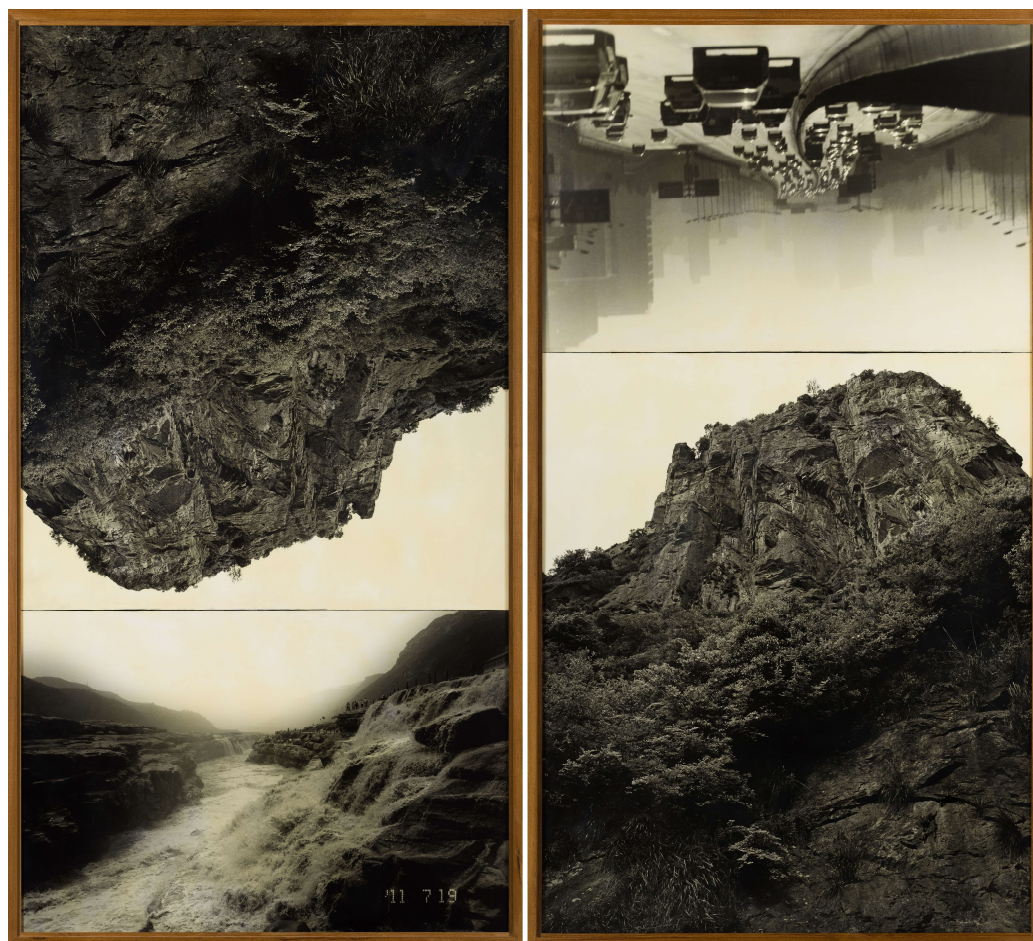
Passions Bloom Ambitions from Vagina-21 (b), 2016

银盐黑白照片, 椴木板材, LED灯, 中国传统湿裱, 传统纹样绢包裹

Gelatin silver print, Tilia plywood, LED lights

Wet mounting technique of traditional Chinese painting on classic patterned silk

114*114cm



为了一张更大的照片-7
For a Bigger Photo-7, 2015
银盐照片, 漆, 木头
Gelatin silver print, lacquer, wood
209*232*6cm | EACH 209*116*6cm (x 2 pieces)



季炜煜肖像,宋涛肖像

Ji Wei Yu's Portrait, SONG Tao's Portrait, 2015

木, 24k金箔, 英国伊尔富收藏级相纸

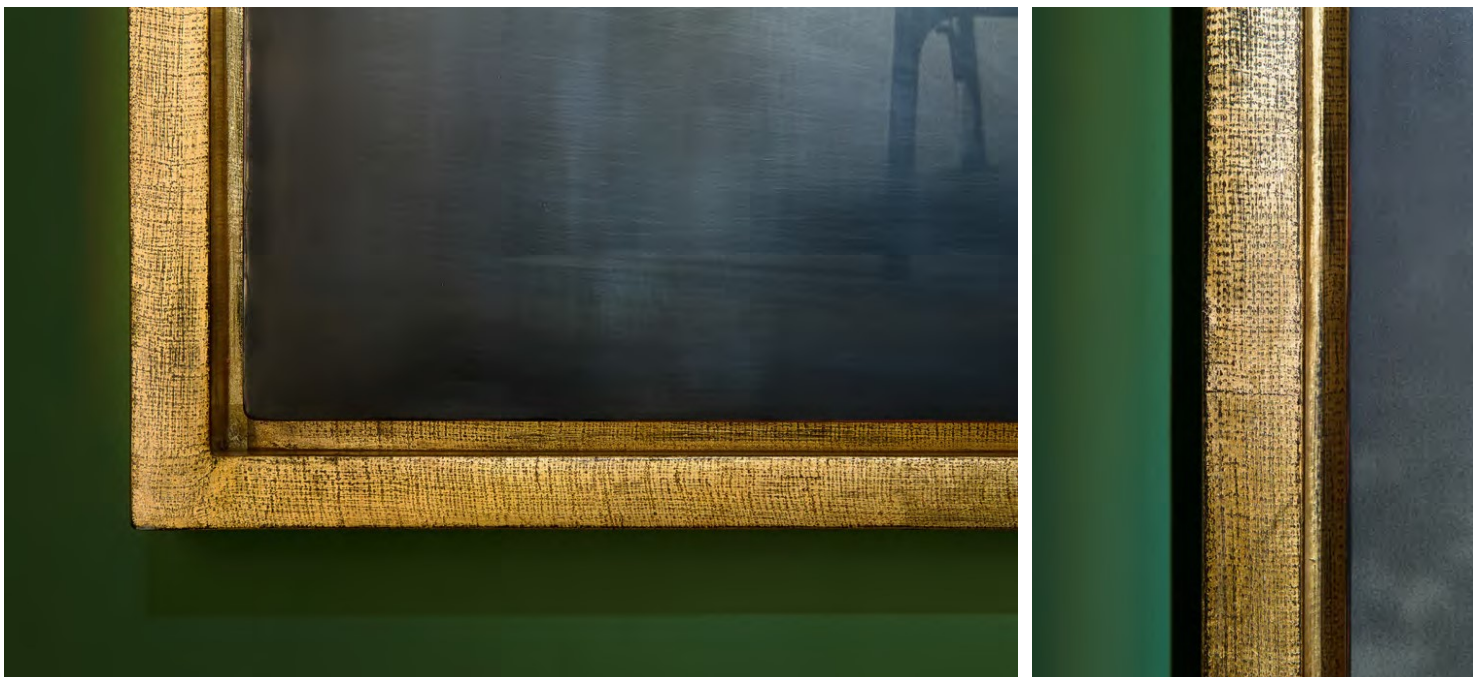
中国传统漆艺, 中国传统国画湿裱技术, 爱普生艺术微喷

Ji Wei Yu's Portrait, SONG Tao's Portrait

Wood, 24k Golden Foil, British ILFORD Archival Photographic Paper

Chinese Lacquer, Wet Mounting Technique of Traditional Chinese Painting, Epson UltraGiclee

126*100*5 cm (x 2)



“季伟煜肖像,宋涛肖像” 细节图
"JI WEIYU'S PORTRAIT, SONG TAO'S PORTRAIT" DETAIL



欢迎再次来到鸟头世界 2016-02
 Welcome to Birdhead World Again 2016-02, 2016
 爱普生艺术微喷, 哈内穆勒硫化钡相纸
 Epson ultra giclee print, hahnemuhle photo rag baryta
 EACH 60*90cm (x 84 pieces)
 LEFT WALL 370*458cm (x 30 pieces)|MIDDLE WALL 366*370cm (x 24 pieces)|RIGHT WALL 370*458cm (x 30 pieces)



欢迎再次来到鸟头世界 2016-02 (局部)
Welcome to Birdhead World Again 2016-02 (Part)

爱普生艺术微喷，哈内穆勒硫化钡相纸
Epson ultra giclee print, hahnemuhle photo rag baryta



欢迎再次来到鸟头世界 2016-02 (局部)
Welcome to Birdhead World Again 2016-02 (Part)

爱普生艺术微喷，哈内穆勒硫化钡相纸
Epson ultra giclee print, hahnemuhle photo rag baryta



欢迎再次来到鸟头世界 2016-02 (局部)
 Welcome to Birdhead World Again 2016-02 (Part)

爱普生艺术微喷，哈内穆勒硫化钡相纸
 Epson ultra giclee print, hahnemuhle photo rag baryta



鸟头作品
Birdhead's Work, 2016
木箱，防水漆，照片，相机
Wooden box, waterproof lacquer, photograph, camera
110*122*81cm



大神
Lord, 2016
综合材料
mixed media
80*78*42cm

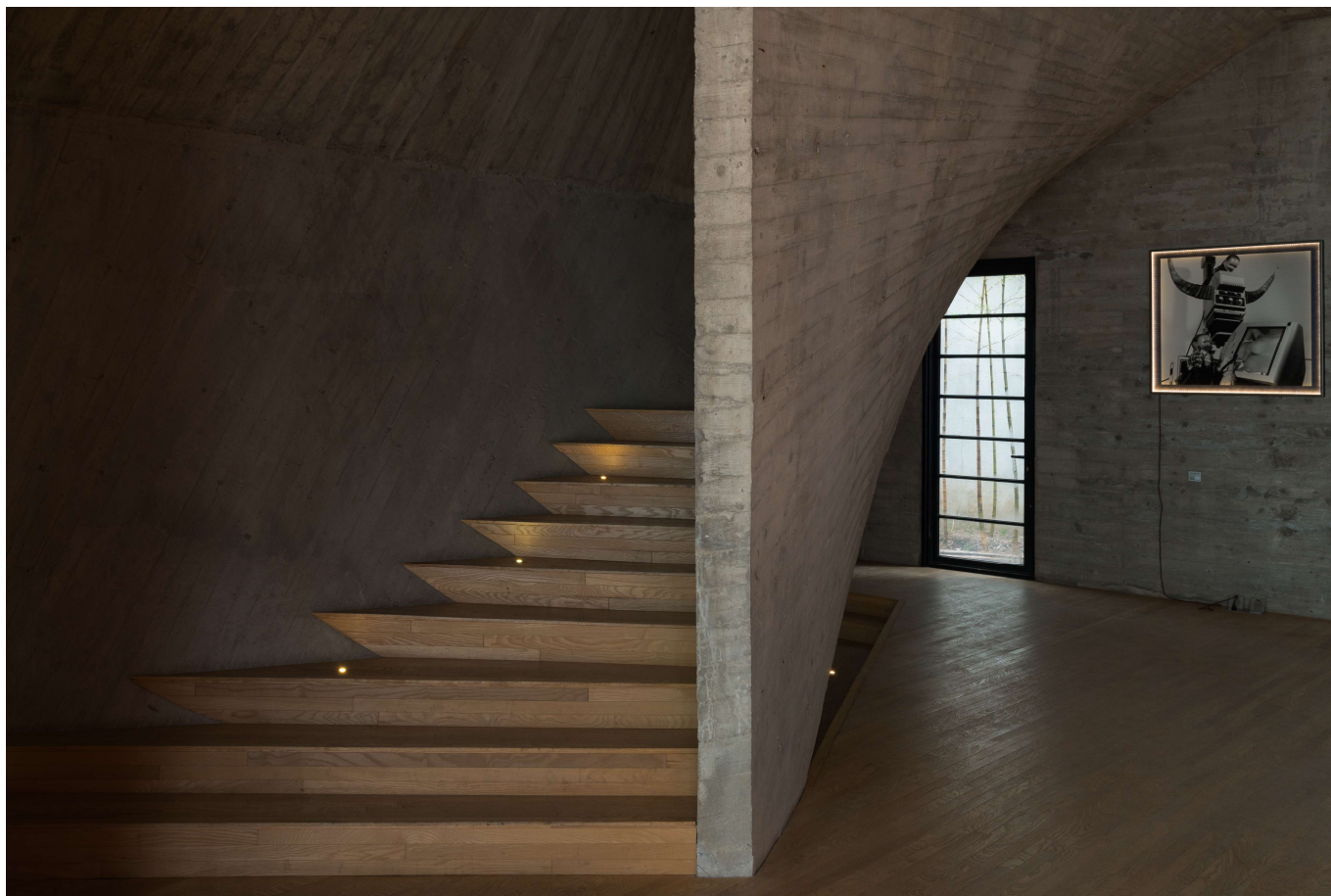
展览现场
Installation View



展览现场一层
Installation View Floor 1



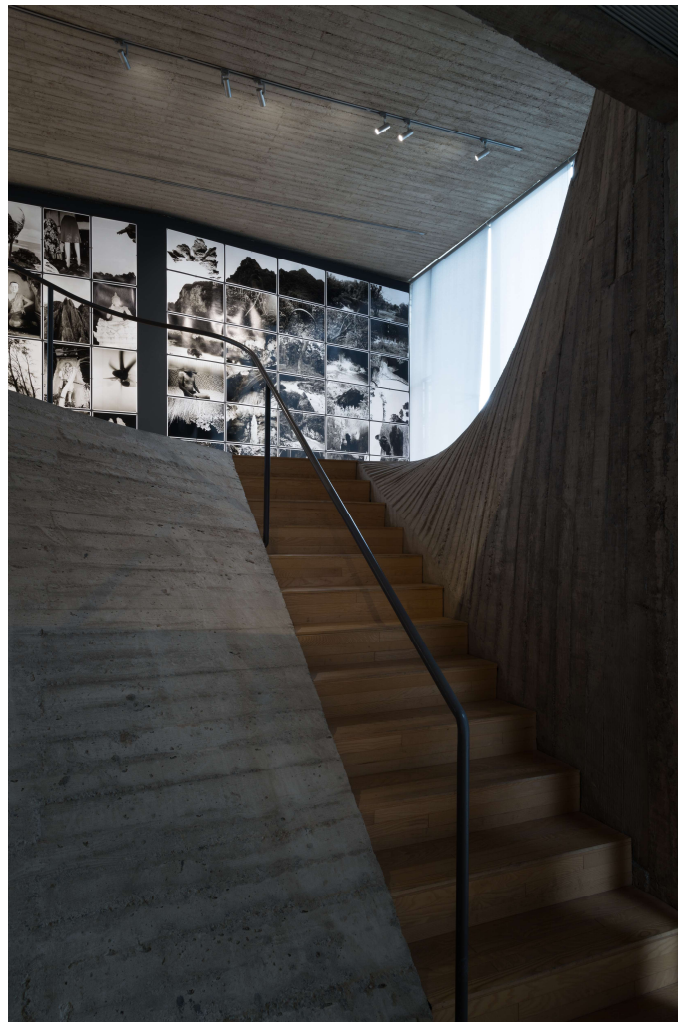
展览现场一层
Installation View Floor 1



展览现场一层
Installation View Floor 1



展览现场
Installation View



展览现场
Installation View



展览现场二层
Installation View Floor 2



展览现场二层
Installation View Floor 2



展览现场二层
Installation View Floor 2

乌头(宋涛+季炜煜)

成立于 2004年，工作和生活在上海

基本资料

1980 季炜煜生于上海

1979 宋涛生于上海

个展

- 2016 欢迎再次来到乌头的世界 -上海， 2016,FAB-UNION SPACE,上海
乌头-巴塞爾艺术展“无限意象”项目, 展位号 U46, 巴塞爾, 瑞士
乌头：欢迎再次来到乌头世界-苏黎世, 苏黎世, 瑞士
- 2015 欢迎再次来到乌头的世界,香格纳H空间, 上海
- 2014 乌头个展,益丰外滩源 (BOTTEGA VENETA), 上海
- 2012 欢迎再次来到乌头的世界-伦敦, PARADISE ROW 画廊, 伦敦, 英国
- 2011 乌头: 新村,EX3佛逻伦萨当代艺术中心, 佛逻伦萨, 意大利
- 2011 艺术家档案 东京国家艺术中心当代艺术年展,国家艺术中心, 东京,
- 2010 欢迎再次来到乌头的世界-2010,广州; 连州
- 2009 乌头: 季炜煜和宋涛,华人艺术中心, 曼撒斯特, 英国
- 2008 风景,香格纳F空间, 上海
- 2007 乌头 2006+2007,比翼艺术中心, 上海
- 2005 乌头 2004-2005,香格纳H空间, 上海

群展

- 2016 池中有鳄, 11 位来自香格纳画廊的艺术家, MUSEUM ART ST. URBAN AND ABBEY ST. URBAN, 卢塞恩, 瑞士
- 2015 第六届莫斯科双年展, How to gather? Acting in a city in the heart of the island of Eurasia, 莫斯科, 俄罗斯
- 2013 HUGO BOSS 亚洲艺术大奖 首届中国新锐入围艺术家作品展览, 外滩美术馆, 上海
ON|OFF, 中国年轻艺术家的观念与实践,尤伦斯当代艺术中心, 北京
- 2012 2012 新摄影,现代艺术博物馆 (MoMA), 纽约, 美国
- 2011 第54届威尼斯双年展(主题展)——光国,威尼斯, 意大利
- 2010 中国发电站: 第四站, PINACOTECA AGNELLI, 都灵, 意大利
- 2007 中国发电站: 第二站, ASTRUP FEARNLEY 现代美术馆, 奥斯六, 挪威
- 2005 第一届连州国际摄影节, 双重视野: 从连州出发, 连州文化广场, 连州, 广东

项目

- 2016 乌头：东南亚驻留项目, 香格纳新加坡, 新加坡
欢迎再次来到乌头世界, Gluck50 驻留项目, Gluck50, Milano
- 2012 新村,斯沃琪和平饭店艺术中心, 上海

收藏

泰特美术馆,伦敦, 英国
ASTRUP FEARNLEY美术馆,奥斯六, 挪威
纽约当代艺术博物馆,纽约, 美国
尤伦斯基金会,瑞士

BIRDHEAD (Song Tao & Ji Weiyu)

established in 2004 , work and live in Shanghai

Basic

1980 Ji Weiyu born in Shanghai

1979 Song Tao born in Shanghai

Solo Exhibitions

- 2016 Welcome to Birdhead World Again - Shanghai 2016, FAB-UNION SPACE on the West Bund, Shanghai
- Birdhead-Art Unlimited Art Basel 2016, Booth Nr. U46, Basel, Switzerland
- Birdhead - Welcome to Birdhead world again Zurich, Zurich, Switzerland
- 2015 Welcome to the World of Bird Head Again, ShanghART H-Space, Shanghai
- 2014 Birdhead Solo Exhibition, Yifeng Galleria (Bottega Veneta), Shanghai
- 2012 Welcome to the World of Birdhead Again-London, Paradise Row Gallery, London, U.K.
- 2011 Birdhead: New Village , EX3 Centro per l'arte Contemporanea Firenze, Florence, Italy
- Artist File 2011 The NACT Annual Show of Contemporary Art , National Art Center, Tokyo, Japan
- 2010 Welcome to the World of Birdhead Again-2010, Guangzhou; Lianzhou
- 2009 Birdhead: Ji Weiyu & Song Tao, Chinese Arts Centre, Manchester, U.K.
- 2008 Landscape,ShanghART F-Space, Shanghai
- 2007 Birdhead 2006+2007, BizArt, Shanghai
- 2005 Welcome to Bird Head World, ShanghART H-Space, Shanghai

Group Exhibitions

- 2016 The Crocodile in the Pond, 11 artists from ShanghART Gallery - Curated by Alexandra Grimmer, Museum Art St. Urban and Abbey St. Urban, Luzern, Switzerland
- 2015 The 6th Moscow Biennale, How to gather? Acting in a city in the heart of the island of Eurasia, Moscow, Russia
- 2013 Hugo Boss Asia Art Award, Exhibition of Finalist Artists, Rockbund Art Museum, Shanghai
- ON|OFF, Ullens Center for Contemporary Art (UCCA), Beijing
- 2012 New Photography 2012,The Museum of Modern Art, New York, U.S.A.
- 2011 The 54th Venice Biennale——ILLUMInations,Venice, Italy
- 2010 China Power Station: Part IV, Pinacoteca Agnelli, Torino, Italy
- 2007 China Power Station: Part II,Astrup Fearnley Museum of Modern Art, Oslo, Norway
- 2005 The 1st Lianzhou International Photo Festival, Double Vision, Culture Square Lianzhou, Lianzhou, Guangdong

Projects

- 2016 BIRDHEAD: Southeast Asia Residency Program, ShanghART Singapore, Singapore
- Welcome to Birdhead World Again, Gluck50 Residency Project,Gluck50, Milano
- 2012 Xin Cun,The Swatch Art Peace Hotel, Shanghai

Collections

Tate, London, U.K.
Astrup Fearnley Museum, Oslo, Norway
MOMA New York, U.S.A
Guy & Myriam Ullens Foundation, Switzerland

ShanghART

香 格 纳 画 廊

ShanghART West Bund 香格纳西岸

徐汇区龙腾大道2555号10号楼, 上海, 中国 200232

Bldg. 10, No.2555 Longteng Avenue, Xuhui District, Shanghai 200232, China

T: +86 21-6359 3923|F: +86 21-6359 4570| info@shanghartgallery.com

ShanghART Taopu 香格纳展库

武威东路1518号 (近祁连山路) 8号楼, 上海, 中国 200433

Bldg 8, No.1518 Wuwei East Road (near Qilianshan Road), Shanghai 200433, China

T: +86 21-3632 2097

ShanghART Beijing 香格纳北京

朝阳区机场辅路草场地261号, 北京, 中国 100015

261 Cao Chang Di, Old Airport Road, Chaoyang District, Beijing 100015, China

T: +86-10 6432 3202| F: +86-10 6432 4395| info@shanghartgallery.com

ShanghART Singapore 香格纳新加坡

吉门营房, LOCK路9号02-22, 新加坡 108973

Gillman Barracks, 02-22, 9 Lock Road, Singapore 108937

T: + 65 6734 9537|F: + 65 6734 9037| info@shanghartsingapore.com

www.shanghartgallery.com

ShanghART

香 格 纳 画 廊

ShanghART West Bund

Bldg. 10, No.2555 Longteng Avenue, Xuhui District, Shanghai 200232, China

T: +86 21-6359 3923|F: +86 21-6359 4570| info@shanghartgallery.com

ShanghART Taopu

Bldg 8, No.1518 Wuwei East Road (near Qilianshan Road), Shanghai 200433, China

T: +86 21-3632 2097

ShanghART Beijing

261 Cao Chang Di, Old Airport Road, Chaoyang District, Beijing 100015, China

T: +86-10 6432 3202| F: +86-10 6432 4395| infobj@shanghartgallery.com

ShanghART Singapore

Gillman Barracks, 02-22, 9 Lock Road, Singapore 108937

T: + 65 6734 9537|F: + 65 6734 9037| info@shanghartsingapore.com

www.shanghartgallery.com